Svensk referensöversättning

Detta är en inofficiell maskinassisterad översättning.

Den är inte ett nytt eller återutfärdat originalintyg.

Oberoende teknisk granskning och språkgranskning återstår.

Den svenska versionen följs av hela leverantörens original.

Originalfilen sparas även separat utan ändrade filbytes.

Kontrollera originalet för underskrifter och certifieringsunderlag.

Dokumentreferens: pdf_db21c35fda18e4d52b5a

Prestandadeklaration enligt förordningen

Nr 10939-CPR-2010/11/10

1. Produkttypens unika identifieringskod:

HEA-THERM 17

2. Typ-, parti- eller serienummer eller annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukterna:

Vedeldad kamin av typen HEA-THERM 17 avsedd för intermittent drift - kaminklassificering 1a, enligt tabellen ČSN EN 13240.2002/A2:2005.

Typ	Huvudmått (mm)			Nominell effekt (kW)	Konsumtion bränsle (kg/h)	Rökrörs-diameter (mm)	Drift dragkraft (Pa)
	Höjd	Bredd	längd		trä		
HEA-THERM 17	1200	550	450	17	4,5	150	12

Ytterligare information finns i bruksanvisningen och på tillverkarens typskylt.

3. Avsedd användning eller användningar av byggprodukten i enlighet med relevant harmoniserad teknisk specifikation

Vedkaminen, typbeteckning HEA-THERM 17, är avsedd för tillskottsvärme och uppvärmning av vardagsrum och gemensamma utrymmen. Produkten är avsedd för intermittent drift.

4. Tillverkarens namn, företagsnamn eller registrerat varumärke och kontaktadress:

Lukáš Hájek, företags-ID: 71607447, Krčínova 884, Kolín 2, Tjeckien

5. System för bedömning och verifiering av byggprodukters prestanda:

3 (bilaga V, punkt 1.4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 305/2011 av den 9. 3. 2011)

6. Produkterna omfattas av den harmoniserade standarden:

EN 13240:2002 / A2:2005, bedömning enligt system 3, utfördes av Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, anmält organ 1015 och utfärdade certifikat nr E-30-000848-10 den 10.11.2010, vilket utfärdades på grundval av rapporten om bedömningen av byggproduktens egenskaper nr 30-
10939 daterad 10.11.2010.

Och även testrapporten (bestämning av produkttypen baserat på typtestning) nr 30-10939 daterad **10.11.2010**.

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

7. De deklarerade egenskaperna som anges i deklarationen gäller för alla produkter som avses i punkt 2:

Harmoniserad teknisk specifikation	EN 13240:2002 / A2:2005 eller A. 4.7, A. 4.8, A. 4.9
Grundläggande egenskaper	Drag
Brandsäkerhet	uppfyller kraven i ČSN EN 13240:2002 / A2:2005
Reaktion vid brand	A1
Avstånd från brandfarliga material	Minsta avstånd är 800 mm
Risk för att bränt bränsle faller ut	Uppfyller
Avgasutsläpp	CO [0.0194 %]
Damm i rökgaser (vid 13 % O2)	38 mg/Nm^3
Läckage av farliga ämnen	Uppfyller ČSN EN 13229/A2:2005 ZA1
Elsäkerhet	NPD
Rengörbarhet	Uppfyller
Max. arbetstryck	NPD
Rökgastemperatur vid nominell värmeeffekt	T [363 °C]
Mekanisk motståndskraft (avgasrörets belastningskapacitet)	NPD
Nominell värmeeffekt	17,5 kW
Uppvärmningskapacitet för rum	19,2 kW
Vattenuppvärmningskapacitet	NPD
Energieffektivitet	[80,9 %]

8. Prestandan hos den produkt som identifieras ovan överensstämmer med de deklarerade prestanda. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som identifieras ovan i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011. Prestandan hos den produkt som identifieras i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 7.

Förberedd för och på uppdrag av tillverkaren: Lukáš Hájek /ägare/

I Kolín, den 19. 5.2022

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

Prohlášení o vlastnostech podle Nařízení

Čís. 10939-CPR-2010/11/10

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

HEA-THERM 17

2. Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků:

Krbová kamna na dřevo typové označení **HEA-THERM 17** určená pro přerušovaný provoz – zatřídění krbových kamen 1a, dle tabulky ČSN EN 13240.2002/A2:2005.

Typ	**Hlavní rozměry (mm)**			**Jmenovitý výkon (kW)**	**Spotřeba paliva (kg/h)**	**Průměr kouřovodu (mm)**	**Provozní tah (Pa)**
	Výška	**Šířka**	**délka**		**dřevo**		
HEA-THERM 17	1200	550	450	17	4,5	150	12

Další údaje uvedeny v návodu k obsluze a na výrobním štítku výrobce.

3. Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací

Krbová kamna na dřevo typové označení HEA-THERM 17 je určena k přitápění a vytápění obytných a společenských místností. Výrobek je určen pro přerušovaný provoz.

4. Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce:

Lukáš Hájek, IČ: 71607447, Krčínova 884, Kolín 2, Česká republika

5. Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků:

3 (příloha V, bod 1.4 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011 ze dne 9. 3. 2011)

6. Na výrobky se vztahuje harmonizovaná norma:

EN 13240:2002 / A2:2005, posouzení podle systému 3, provedl Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, oznámený subjekt 1015 a vydal ***Certifikát* č. E-30-000848-10** dne **10.11.2010**, jenž byl vydán na podkladě protokolu o posouzení vlastností stavebního výrobku č. **30-10939** ze dne **10.11.2010**.

A dále protokol o zkoušce (určení typu výrobku na základě zkoušky typu) č**. 30-10939** ze dne **10.11.2010**.

7. Deklarované vlastnosti uvedené v prohlášení platí pro všechny výrobky uvedené v bodě 2:

Harmonizovaná technická specifikace	EN 13240:2002 / A2:2005 či. A. 4.7, A. 4.8, A. 4.9
Základní charakteristika	Vlastnosti
Požární bezpečnost	vyhovuje ČSN EN 13240:2002 / A2:2005
Reakce na oheň	A1
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Minimální vzdálenost je 800 mm
Riziko vypadnutí hořícího paliva	Vyhovuje
Emise spalin	CO [0.0194 %]
Prach ve spalinách (při 13% O_2)	38 mg/Nm^3
Únik nebezpečných látek	Vyhovuje ČSN EN 13229/A2:2005 ZA1
Elektrická bezpečnost	NPD
Čistitelnost	Vyhovuje
Max. pracovní tlak	NPD
Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu	T [363 °C]
Mechanická odolnost (nosnost odtahového hrdla)	NPD
Jmenovitý tepelný výkon	17,5 kW
Výkon vytápění prostoru	19,2 kW
Výkon ohřevu vody	NPD
Energetická účinnost	η [80,9 %]

8. Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše. Vlastnosti výrobku (produktu) uvedeného v bodě 1 a 2 jsou ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 7.

Zpracováno za výrobce a jeho jménem: Lukáš Hájek /majitel/

V Kolíně, dne 19. 5.2022